

感恩节中英联合崇拜

Parents' Day Combined worship service

第五诫命——要孝敬父母

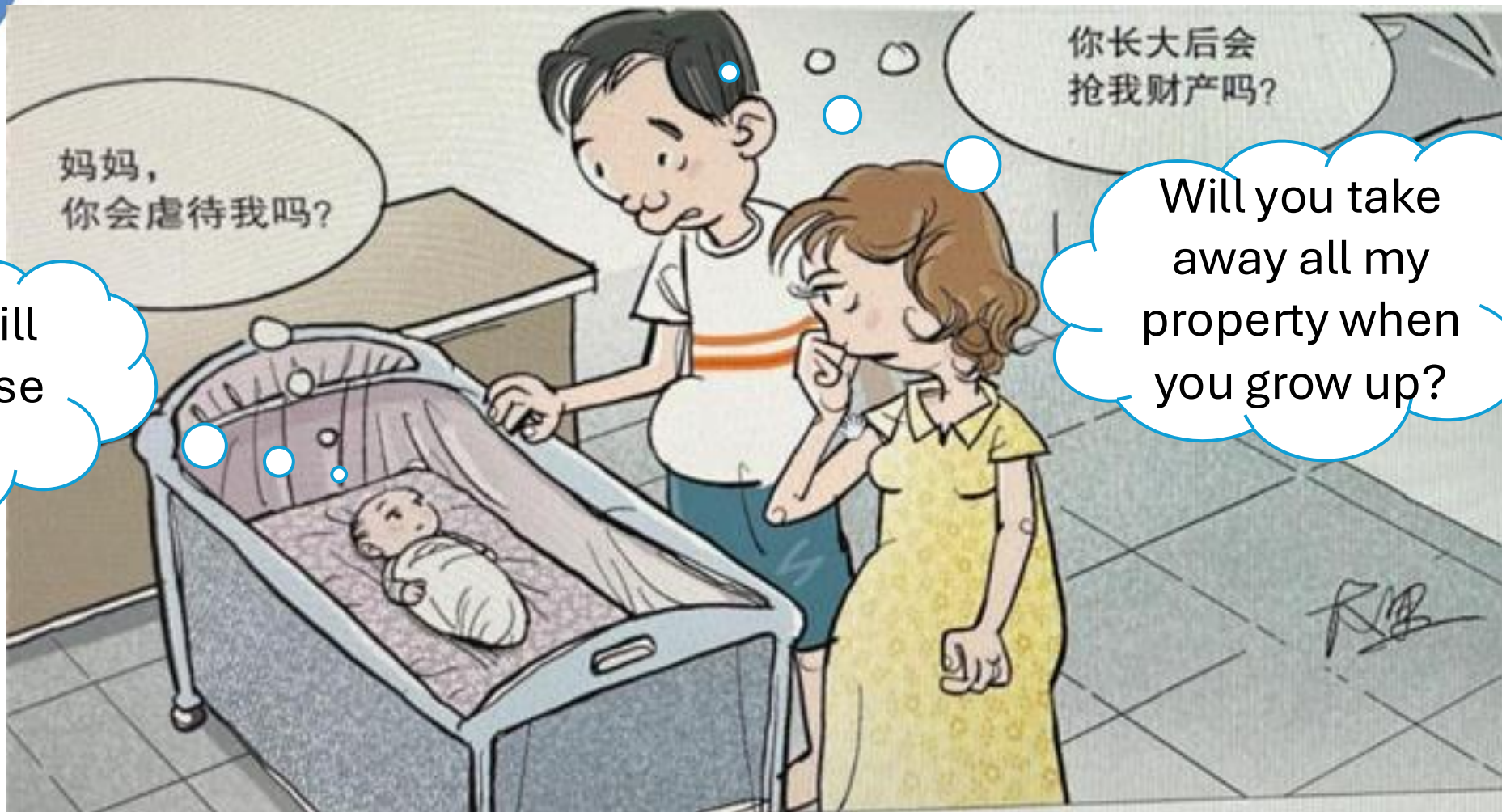
The fifth commandment –

Honor your father and mother

经文：出廿12节

Scripture: Exodus 20:12





A) 引言 Introduction

B) 内容 Content

1) 首先，十诫的颁布是出于神的爱

First, God gave us Ten Commandments out of His love.

2) 十诫的实践在于承认神的主权。十诫是祂的命令，不是建议也不是善意的提醒（提后三2-5节）。 Living out the Ten Commandments means acknowledging God's sovereignty. This is God's commands, not His kind advice. (Titus 3:2-3)



3) 犹太拉比认为 “孝敬父母”
是属于神与人的关系范围。

Jewish Rabbi interprets “honor parents” in
the category of God-man relationship.



C) 应用 Application

1) 基督徒应当在日常生活中实践这诫命 (弗五18； 六3节)

Christians should apply this Commandment in daily lives. (Ephesians 5:18; 6:3)



a) 使徒保罗视「孝敬父母」为圣灵充满的结果。

Paul believed “honor your parents” is the result of filled with the Spirit.

b) 这诫命没有定下父母需达成什么标准才需执行。

This Commandment does not specify what standards parents must be achieved before hand, so that their children will follow this command subsequently.



c) 所以我们需要寻求神的恩典及圣灵的能力，来饶恕那些犯错，甚至伤害我们的父母。

Therefore we have to seek the grace of God and the power of the Holy Spirit to forgive our parents even though they made mistakes or hurt us seriously.



d) 小心处理因服事而无法奉养或照顾父母的事。

Do not give up financial support & neglect your parents' needs when you serve God.



e) 也要警惕没把家公家婆或岳父岳母与自己的父母一视同仁，而让自己及伴侣陷入不尊诫命之罪行。

Aware not to treat your parents in law same as your parents, this will cause you and your spouse sin against the Commandment.



f) 警惕不可因信主，或有学识或成就，
而轻视父母，不尊敬父母。

Be careful not to look down or disrespect your
parents because of your faith, knowledge or
accomplishments.



2) 成为自省的父母，不要成为以下几种类型的父母，增加儿女的负担和内疚感。

Be a reflective parents, do not turn into following types of parents to burden your children and increase their guiltiness.



- a) 依赖型的父母 with dependency behaviour
- b) 泼冷水型的父母 with turnoff behaviour
- c) 自恋型的父母 with self-centered behaviour



- d) 控制型的父母 with controlling behaviour
- e) 自毀型的父母 with self-destructive behaviour
- f) 恐惧型的父母 with fearfulness behaviour



D) 总结 Conclusion

无论是成为人家的父母或儿女的，
让我们不要做使自己将来会后悔的事。

Whether you are parents or children,
let us not do anything we will regret in the future.

